

# Asalite LED Night Lamp

Asalite LED Éjjeli Lámpa



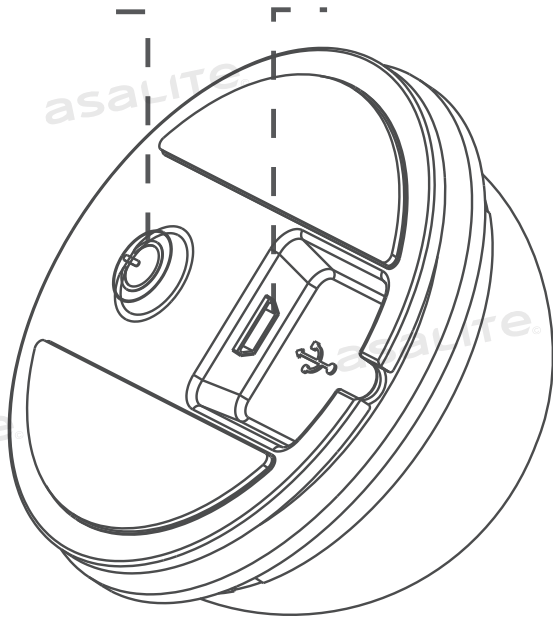
USER  
**MANUAL**

**Asalite LED Éjjeli Lámpa**

Termékkód	Méret	Akkumulátor	Teljesítmény	Színhőmérséklet	Garancia (év)	IPVédettség	EAN kód
ASAL0309	98x110 mm	3.7V 1000 mAh Li Battery	1 W	fehér/sárga/kék	2	IP20	5999565666354

Kapcsoló  
Gomb

Töltő  
Felület



**INSTRUKCIÓ**

- Tartsa nyomva 1.5 másodpercig a gombot a lámpa bekapcsolásához. Ekkor sárga fényel, 100%-os fényerővel fog világítani a lámpa.
- Röviden nyomja meg a gombot a fényerő beállításához: 100%-50%-25%.
- Érintse meg a szilikonfelületet a szín mód beállításához:
  - sárga fény
  - kék fény
  - fehér fény
  - sárga változó intenzitású fény
  - kék változó intenzitású fény
  - fehér változó intenzitású fény
  - sárga és fehér színtátmenet
  - sárga és kék színtátmenet
  - fehér és kék színtátmenet
  - sárga, fehér, kék színtátmenet
  - sárga, kék, fehér villogó fény
- 30 perc elteltével a lámpa automatikusan kikapcsol. A bekapcsoláshoz nyomja meg újra a gombot.

**TÖLTÉS**

- A lámpa beépített, újratölthető 1000 mAh lítium akkumulátorral rendelkezik.
- Ha a fényerő csökken, vagy a kapcsológomb nem működik jól, azt az akkumulátor lemerülése okozhatja.
- Töltse fel a lámpát az USB kábellel 2,5-3 órán keresztül.

**KARBANTARTÁS**

- Tisztítsa meg a lámpa felületét puha, enyhén nedves kendővel.
- Ne használjon maró hatású tisztítószerket, mivel ezek károsíthatják a felületeket és ronthatják a működést.

**FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK!**

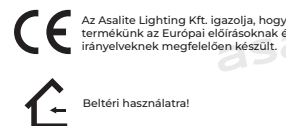
- A termék engedély nélküli átalakítása és/vagy módosítása veszélyes lehet, és érvényteleníti a garanciát.
- A terméket 3 év alatti gyermekek elől elzárva kell tartani.
- Ne merítse a terméket vízbe, és ne tegye ki szélsőséges hőmérsékletnek (-25 °C-nál alacsonyabb vagy 50 °C-nál magasabb).

**FONTOS INFORMÁCIÓ!**

- Tartsa meg a vásárlásról szóló számlát a garanciáért.
- Nem vállalunk ingyenes garanciát: Helytelen felhelyezés esetén. Magán javítás vagy módosítás esetén. Rossz eszközök használata esetén. Szállítás vagy más balesetek sérülései esetén.

**MI VAN A DOBOZBAN?**

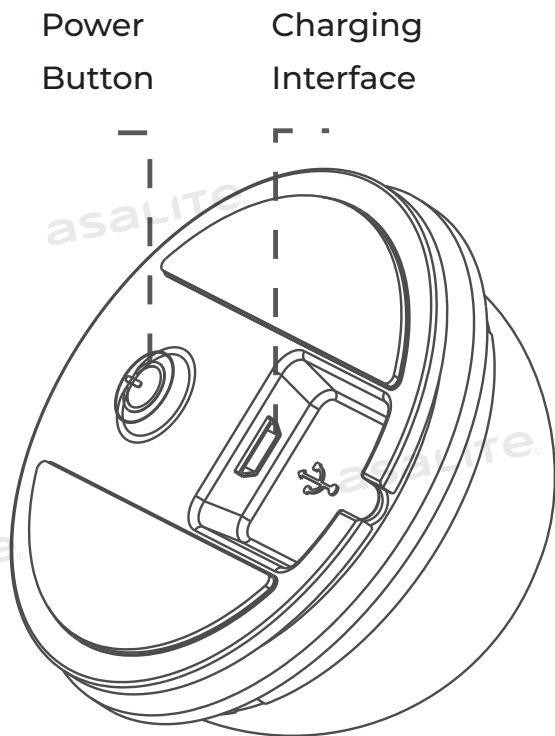
- 1x Éjjeli Lámpa
- 1x USB kábel
- 1x Használati útmutató



Asalite LED Night Lamp

Product Code	Product Size	Rechargeable Battery	Power	Colour temperature	Warranty (year)	IP Protection	EAN code
ASAL0309	98x110 mm	3.7V 1000 mAh Li Battery	1 W	white/yellow/blue	2	IP20	5999565666354

INSTRUCTION



1. Press and hold the power button for 1.5 seconds, the lamp will turn on/off. The yellow light will be lit at 100% brightness.
2. Press power button to adjust the brightness: 100%-50%-25%.
3. Tap the silicone surface to switch the light color:
  - yellow light
  - blue light
  - white light
  - yellow gradient
  - blue gradient
  - white gradient
  - yellow and white gradient
  - yellow and blue gradient
  - white and blue gradient
  - all bright gradient
  - yellow blue and white flash
4. The lamp automatically turns off after 30 minutes. Press the button to turn it on again.

CHARGING

- The lamp has a built in rechargeable 1000 mAh lithium battery.
- If the brightness decreases or the power switch does not work well, it may be caused by low battery.
- Charge the lamp with the USB cable for 2,5-3 hours.

MAINTENANCE

- Clean the surface of the lamp with a soft, slightly moistened cloth.
- Do not use corrosive cleansing agents as these may damage surfaces and impair operation.

IMPORTANT INFORMATION!

- Keep the purchase receipt for the warranty.
- We do not offer free warranty: Incorrect installation. Self repair or modify. Usage of incorrect accessories, tools. Transportation or other accident damage.

WHAT'S IN THE BOX?

- 1x Night Lamp
- 1x USB Cable
- 1x User manual

**CE** Asalite Lighting Kft. certifies that our product is manufactured in accordance with European regulations and guidelines.

**Indoor Use** For indoor use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS!

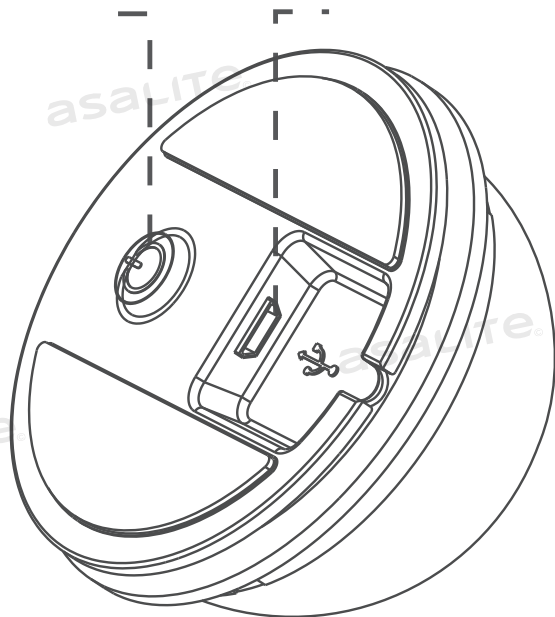
- Unauthorised conversion and/or modification of the product may be dangerous and will invalidate your warranty.
- This product should be kept out of reach of children under 3 years.
- Do not submerge the device in water or expose it to extreme temperatures (less than -25°C or higher than 50°C).

**Asalite LED Nočná Lampa**

Kód Produktu	Veľkosť	Batéria	Výkon	Teplota Farby	Záruka (rok)	IP Ochrana	Kód EAN
ASAL0309	98x110 mm	3.7V 1000 mAh Li Battery	1 W	biela/žltá/modrá	2	IP20	5999565666354

Tlačidlo  
Napájania

Nabíjanie  
Rozhranie


**INŠTRUKCIE**

- Stlačte a podržte tlačidlo napájania na 1,5 sekundy, lampa sa zapne/vypne. Žltá kontrolka bude svietiť na 100 % jas.
- Stlačením tlačidla napájania nastavte jas: 100 % - 50 % - 25 %.
- Klepnutím na silikónový povrch prepnete farbu svetla:
  - žlté svetlo
  - modré svetlo
  - biele svetlo
  - žltý gradient
  - modrý gradient
  - biely gradient
  - žltý a biely gradient
  - žltý a modrý gradient
  - biely a modrý gradient
  - všetky svetlé gradienty
  - žltý modrý a biely blesk
- Lampa sa automaticky vypne po 30 minútach. Stlačením tlačidla ju opäť zapnete.

**NABÍJANIE**

- Svietidlo má zabudovanú dobíjajúcu lítiovú batériu s kapacitou 1000 mAh.
- Ak sa jas zníži alebo tlačidlo napájania nefunguje dobre, môže to byť spôsobené slabou batériou.
- Lampu nabíjajte pomocou kábla USB 2,5 až 3 hodiny.

**ÚDRŽBA**

- Povrch svietidla vyčistite mäkkou, mierne navlhčenou handričkou.
- Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, pretože môžu poškodiť povrch a zhoršiť prevádzku.

**DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY!**

- Neoprávnené úpravy a/alebo zmeny výrobku môžu byť nebezpečné a majú za následok stratu záruky.
- Tento výrobok by sa mal uchovávať mimo dosahu detí mladších ako 3 roky.
- Výrobok neponárajte do vody a nevystavujte ho extrémnym teplotám (pod -25 °C alebo nad 50 °C).

**DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA!**

- Uschovajte si doklad o kúpe na záruku.
- Neponúkame bezplatné záruky: Nesprávnej inštalácie. V prípade súkromnej opravy alebo úpravy. Pri použití nesprávnych nástrojov. V prípade poškodenia spôsobeného prepravou alebo inými nehodami.

**ČO JE V KRABICI?**

- 1x Nočná Lampa
- 1x kábel USB
- 1x Návod na používanie

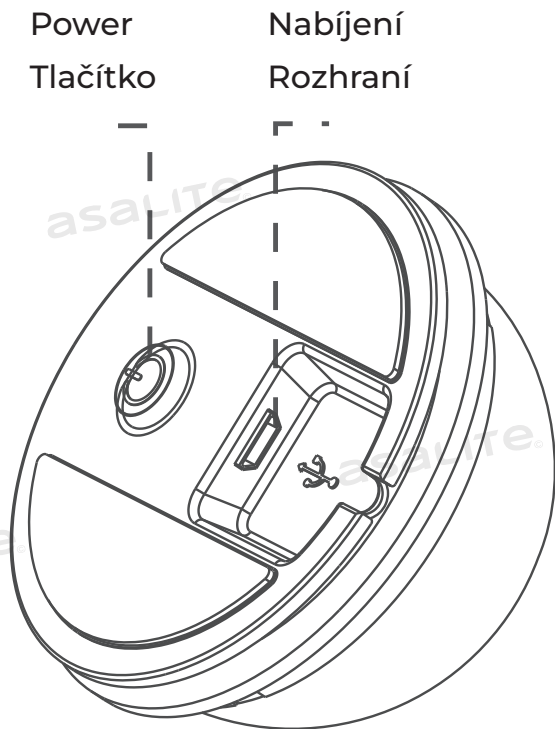


Spoločnosť Asalite Lighting Ltd. potvrdzuje, že naše výrobky sú vyrobené v súlade s európskymi normami a smernicami.



Na použitie v interiéri!

Kód Produktu	Velikost	Baterie	Spotřeba	Teplota Barvy	Záruka (Rok)	IP Ochrana	Kód EAN
ASAL0309	98x110 mm	3.7V 1000 mAh Li Battery	1 W	bílá/žlutá/modrá	2	IP20	5999565666354

**INSTRUKCE**


1. Stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 1,5 sekundy, lampa se zapne/vypne. Žluté světlo bude svítit na 100 % jasu.
2. Stisknutím tlačítka napájení nastavte jas: 100 %-50 %-25 %.
3. Klepnutím na silikonový povrch přepnete barvu světla:
  - žluté světlo
  - modré světlo
  - bílé světlo
  - žlutý gradient
  - modrý gradient
  - bílý gradient
  - žlutý a bílý gradient
  - žlutý a modrý gradient
  - bílý a modrý gradient
  - všechny světlé gradienty
  - žlutý modrý a bílý záblesk
4. Lampa se automaticky vypne po 30 minutách. Stisknutím tlačítka ji opět zapnete.

**NABÍJENÍ**

- Svítidla má vestavěnou dobíjecí lithiovou baterii 1000 mAh.
- Pokud se sníží jas nebo nefunguje dobře tlačítko napájení, může to být způsobeno vybitím baterie.
- Nabíjejte lampu pomocí kabelu USB po dobu 2,5-3 hodin.

**ÚDRŽBA**

- Povrch svítidla očistěte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem.
- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, protože mohou poškodit povrch a zhoršit provoz.

**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY!**

- Neoprávněné úpravy a/nebo změny výrobku mohou být nebezpečné a vedou ke ztrátě záruky.
- Tento výrobek by měl být uchováván mimo dosah dětí mladších 3 let.
- Výrobek neponořujte do vody a nevystavujte jej extrémním teplotám (pod -25 °C nebo nad 50 °C).

**DŮLEŽITÁ INFORMACE!**

- Uchovejte si doklad o koupi pro záruku.
- Nenabízíme bezplatnou záruku: Nesprávné instalace. V případě soukromé opravy nebo úpravy. Při použití nesprávných nástrojů. V případě poškození způsobeného přepravou nebo jinými nehodami.

**CO JE V KRABICI?**

- 1x Noční lampa
- 1x Kabel USB
- 1x Návod k použití

**CE** Společnost Asalite Lighting Ltd. potvrzuje, že naše výrobky jsou vyráběny v souladu s evropskými normami a směrnici.

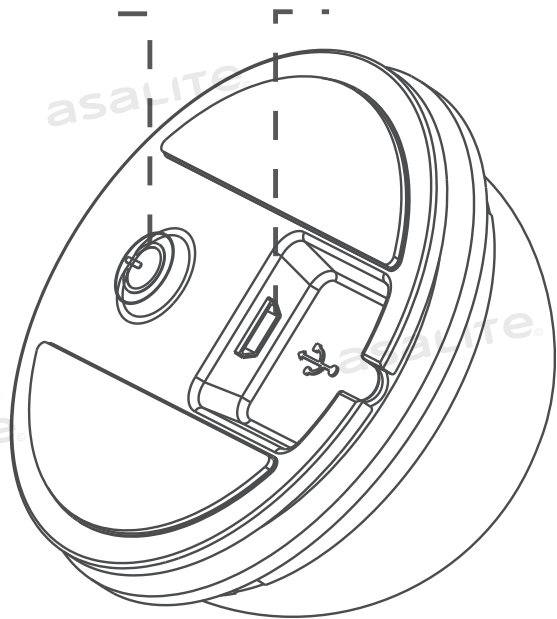
**Pro vnitřní použití!**

**Asalite LED Nočna Svetilka**

Koda izdelka	Velikost	Baterijo	Moč	Barvna temperatura	Garancija (leto)	IP Zaščita	Koda EAN
ASAL0309	98x110 mm	3.7V 1000 mAh Li Battery	1 W	bela/rumena/modra	2	IP20	5999565666354

**INSTRUKCIJE**

Napajanje Polnjenje  
Gumb Vmesnik



1. Pritisnite gumb za vklop in ga držite 1,5 sekunde, svetilka se bo vklopila/izklopila. Rumena lučka bo svetila pri 100-odstotni svetilnosti.

2. Pritisnite gumb za vklop, da prilagodite svetlost: 100 %-50 %-25 %.

3. Tapnite silikonsko površino, da preklopite barvo svetlobe:

- rumena svetloba
- modra svetloba
- bela svetloba
- rumeni gradient
- modri gradient
- beli gradient
- rumeno-beli gradient
- rumeno-modri gradient
- beli in modri gradient
- vse svetleči gradient
- rumeno modra in bela bliskavica

4. Svetilka se samodejno izklopi po 30 minutah. Če jo želite znova vklopiti, pritisnite gumb.

**NABIJANJE**

- Svetilka ima vgrajeno litijevo baterijo, ki jo je mogoče ponovno napolniti s 1000 mAh.
- Če se svetlost zmanjša ali gumb za vklop ne deluje dobro, je to lahko posledica izpraznjene baterije.
- Svetilko polnite s kablom USB 2,5-3 ure.

**VZDRŽEVANJE**

- Površino svetilke očistite z mehko, rahlo navlaženo krpo.
- Ne uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev, saj lahko poškodujejo površine in poslabšajo delovanje.

**POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA!**

- Nepooblaščen spreminjanje in/ali predelava izdelka je lahko nevarna in povzroči izgubo garancije.
- Ta izdelek mora biti nedosegljiv otrokom, mlajšim od 3 let.
- Izdelka ne potaplajte v vodo in ga ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam (pod -25 °C ali nad 50 °C).

**POMEMBNA INFORMACIJA!**

- Shranite račun za garancijo.
- Ne ponujamo brezplačnih garancij: Nepravilne namestitve. V primeru zasebnega popravila ali spremembe. Pri uporabi napačnih orodij. V primeru škode zaradi transporta ali drugih nesreč.

**KAJ JE V ŠKATLI?**

- 1x Nočna svetilka
- 1x Kabel USB
- 1x Navodila za uporabo

**CE** Asalite Lighting Ltd. potrjuje, da so naši izdelki izdelani v skladu z evropskimi standardi in direktivami.

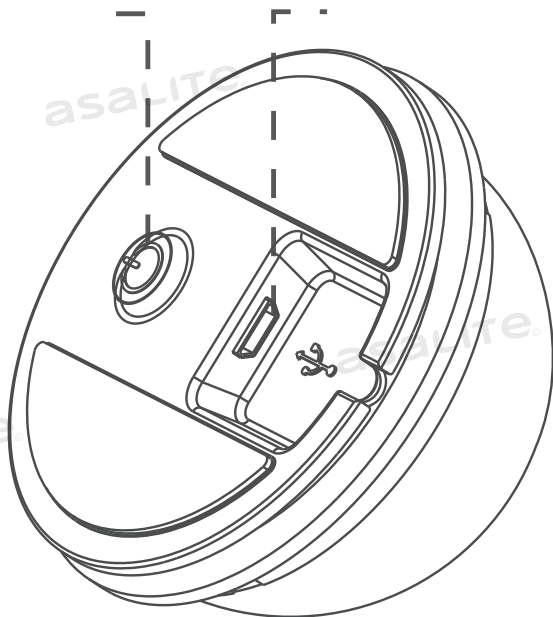
**E** Za uporabo v zaprtih prostorih!

**Asalite LED Noćna Lampa**

Šifra proizvoda	Veličina	Baterija	Potrošnja	Temperatura u boji	Jamčiti (godina)	IP zaštita	EAN kod
ASAL0309	98x110 mm	3.7V 1000 mAh Li Battery	1 W	bijelo/žuto/plavo	2	IP20	5999565666354

Gumb za  
Napajanje

Punjenje  
Sučelje



**UPUTA**

- Pritisnite i držite tipku za napajanje 1,5 sekunde, lampa će se uključiti/isključiti. Žuto svjetlo će svijetliti sa 100% svjetline.
- Pritisnite tipku za napajanje za podešavanje svjetla: 100%-50%-25%.
- Dodirnite silikonsku površinu za promjenu boje svjetla:
  - žuto svjetlo
  - plavo svjetlo
  - bijela svjetlost
  - žuti gradijent
  - plavi gradijent
  - bijeli gradijent
  - žuti i bijeli gradijent
  - žuti i plavi gradijent
  - bijeli i plavi gradijent
  - sav svijetli gradijent
  - žuto plavi i bijeli bljesak
- Lampa se automatski gasi nakon 30 minuta. Pritisnite gumb za ponovno uključivanje.

**PUNJENJE**

- Svjetiljka ima ugrađenu punjivu litijsku bateriju od 1000 mAh.
- Ako se svjetlina smanji ili gumb za napajanje ne radi dobro, to može biti uzrokovano slabom baterijom.
- Punite lampu USB kabelom 2,5-3 sata.

**ODRŽAVANJE**

- Očistite površinu svjetiljke mekom, blago navlaženom krpom.
- Nemojte koristiti nagrizajuća sredstva za čišćenje jer mogu oštetiti površine i umanjiti učinkovitost.

**VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE!**

- Neovlaštena izmjena i/ili modifikacija proizvoda može biti opasna i poništiti jamstvo.
- Ovaj proizvod treba čuvati izvan dohvata djece mlađe od 3 godine.
- Nemojte uranjati proizvod u vodu niti ga izlagati ekstremnim temperaturama (ispod -25°C ili iznad 50°C).

**VAŽNA INFORMACIJA!**

- Čuvajte račun o kupnji za jamstvo.
- Ne nudimo besplatna jamstva: Neispravne instalacije. U slučaju privatnog popravka ili modifikacije. Kada koristite pogrešne alate. U slučaju oštećenja uzrokovanih transportom ili drugim nezgodama.

**ŠTO JE U KUTIJI?**

- 1x Noćna Lampa
- 1x USB Kabel
- 1x Korisnički priručnik



Asalite Lighting Kft. potvrđuje da je naš proizvod proizveden u skladu s europskim propisima i smjernicama.

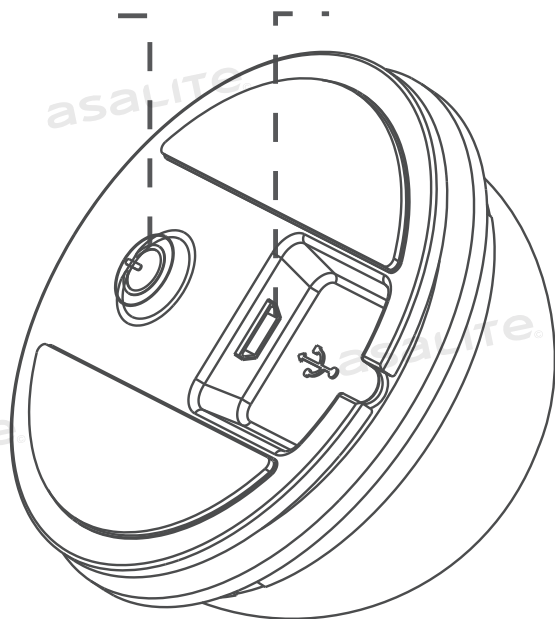


Za unutarnju upotrebu!

**Asalite LED Lampada Notturna**

Codice prodotto	Taglia	Batteria	Consumo	Temperatura colore	Garanzia (anno)	Protezione IP	Codice EAN
ASAL0309	98x110 mm	3.7V 1000 mAh Li Battery	1 W	bianco/giallo/blu	2	IP20	5999565666354

Alimentazione Carica  
Pulsante Interfaccia


**ISTRUZIONE**

- Tenendo premuto il pulsante di accensione per 1,5 secondi, la lampada si accende/spegne. La luce gialla sarà accesa al 100% della luminosità.
- Premere il pulsante di accensione per regolare la luminosità: 100%-50%-25%.
- Toccare la superficie in silicone per cambiare il colore della luce:
  - luce gialla
  - luce blu
  - luce bianca
  - giallo sfumato
  - blu sfumato
  - gradiente bianco
  - gradiente giallo e bianco
  - gradiente giallo e blu
  - gradiente bianco e blu
  - gradiente tutto luminoso
  - giallo blu e bianco flash
- La lampada si spegne automaticamente dopo 30 minuti. Premere il pulsante per riaccenderla.

**CARICA**

- La lampada è dotata di una batteria al litio ricaricabile da 1000 mAh.
- Se la luminosità diminuisce o il pulsante di accensione non funziona bene, la causa potrebbe essere la batteria scarica.
- Caricare la lampada con il cavo USB per 2,5-3 ore.

**MANUTENZIONE**

- Pulire la superficie della lampada con un panno morbido e leggermente umido.
- Non utilizzare detergenti abrasivi perché potrebbero danneggiare le superfici e compromettere il funzionamento.

**IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA!**

- Modifiche e/o alterazioni non autorizzate del prodotto possono essere pericolose e invalidare la garanzia.
- Questo prodotto deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini al di sotto dei 3 anni.
- Non immergere il prodotto in acqua e non esporlo a temperature estreme (inferiori a -25°C o superiori a 50°C).

**INFORMAZIONI IMPORTANTI!**

- Conserva la ricevuta di acquisto per la garanzia.
- Non offriamo garanzia gratuita: Installazione errata. Autoriparazione o modifica. Utilizzo di accessori, strumenti errati. Trasporto o altri danni causati da incidenti.

**COSA C'È NELLA SCATOLA?**

- 1x Lampada Notturna
- 1x Cavo USB
- 1x Istruzioni per l'uso

**CE** Asalite Lighting Ltd. certifica che i nostri prodotti sono fabbricati in conformità agli standard e alle direttive europee.

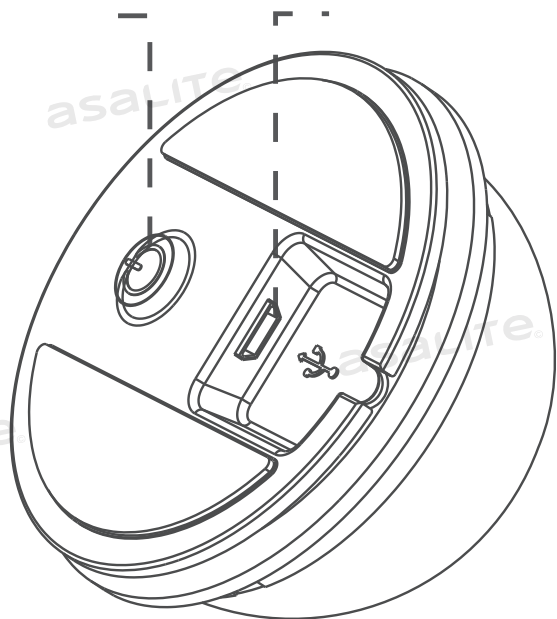
**←** Per uso interno



**Asalite LED Nachtlampe**

Produktcode	Produktgröße	Batterie	Leistung	Farbtemperatur	Garantie (Jahr)	IP-Schutzart	EAN code
ASAL0309	98x110 mm	3.7V 1000 mAh Li Battery	1 W	weiß/gelb/blau	2	IP20	5999565666354

Strom Taste      Aufladen Schnittstelle


**LADEN**

- Die Lampe hat einen eingebauten wiederaufladbaren 1000 mAh Lithium-Akku.
- Wenn die Helligkeit nachlässt oder die Einschalttaste nicht richtig funktioniert, kann dies an einem schwachen Akku liegen.
- Laden Sie die Lampe mit dem USB-Kabel für 2,5-3 Stunden auf.

**WARTUNG**

- Reinigen Sie die Oberfläche des Solarmoduls mit einem weichen, leicht feuchten Tuch.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Oberflächen beschädigen und den Betrieb beeinträchtigen können.
- Halten Sie das Solarmodul sauber von Schmutz, Ablagerungen und Schnee.

**WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN!**

- Unerlaubte Modifikationen und/oder Veränderungen am Produkt können gefährlich sein und führen zum Erlöschen der Garantie.
- Um Sehschäden zu vermeiden, nicht direkt in die Lichtquelle schauen.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein und setzen Sie es keinen extremen Temperaturen aus (unter -25°C oder über 50°C).

**ANLEITUNG**

1. Halten Sie die Einschalttaste 1,5 Sekunden lang gedrückt, die Lampe schaltet sich ein/aus. Das gelbe Licht leuchtet bei 100 % Helligkeit.
2. Drücken Sie die Power-Taste, um die Helligkeit einzustellen: 100%-50%-25%.
3. Tippen Sie auf die Silikonoberfläche, um die Lichtfarbe zu wechseln:
  - gelbes Licht
  - blaues Licht
  - weißes Licht
  - gelber Farbverlauf
  - blauer Farbverlauf
  - weißer Farbverlauf
  - gelb-weißer Farbverlauf
  - gelb-blauer Farbverlauf
  - Weißer und blauer Farbverlauf
  - alle hellen Farbverläufe
  - gelb, blau und weiß blinken
4. Die Lampe schaltet sich nach 30 Minuten automatisch aus. Drücken Sie die Taste, um sie wieder einzuschalten.

**WICHTIGE INFORMATIONEN!**

- Bewahren Sie den Kaufbeleg für die Garantie auf.
- Wir bieten keine kostenlose Garantie: Falsche Installation. Selbst reparieren oder modifizieren. Verwendung von falschem Zubehör, Werkzeugen. Transport- oder sonstige Unfallschäden.

**WAS IST IN DER SCHACHTEL?**

- 1x Nachtlampe
- 1x USB-Kabel
- 1x Anweisungen für den Gebrauch

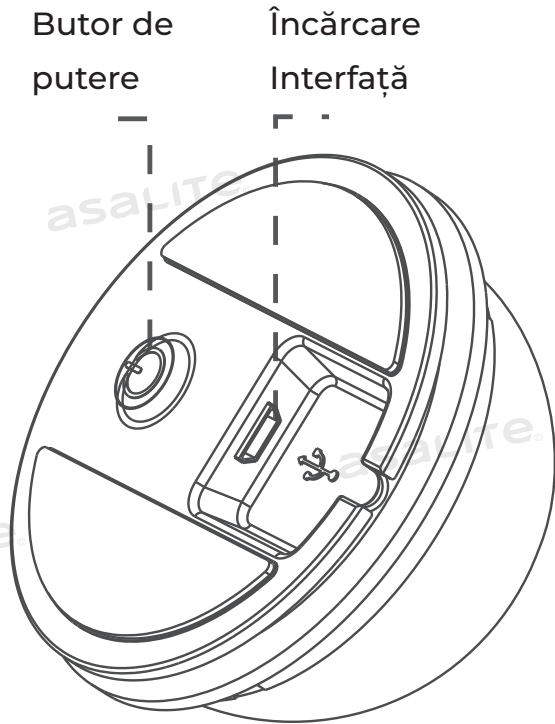


Asalite Lighting Ltd. bescheinigt, dass unsere Produkte in Übereinstimmung mit den europäischen Normen und Richtlinien hergestellt werden.



Für die Verwendung in Innenräumen

Codul produsului	Mărimea	Baterie	Consum	Temperatura culorii	Garanție (an)	Protecție IP	Cod EAN
ASAL0309	98x110 mm	3.7V 1000 mAh Li Battery	1 W	alb/galben/albastru	2	IP20	5999565666354



## INSTRUCȚIE

- Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare timp de 1,5 secunde, lampa se va aprinde/opri. Lumina galbenă va fi aprinsă la o luminosităate de 100%.
- Apăsați butonul de alimentare pentru a regla luminozitatea: 100%-50%-25%
- Atingeți suprafața de silicon pentru a comuta culoarea luminii:
  - lumină galbenă
  - lumină albastră
  - lumină albă
  - gradient galben
  - gradient albastru
  - gradient alb
  - gradient galben și alb
  - gradient galben și albastru
  - gradient alb și albastru
  - toate gradient luminos
  - galben, albastru și alb flash
- Lampa se stinge automat după 30 de minute. Apăsați butonul pentru a o porni din nou.

## ÎNCĂLZIRE

- Lampa are încorporată o baterie reîncărcabilă cu litiu de 1000 mAh.
- Dacă luminozitatea scade sau dacă butonul de pornire nu funcționează bine, este posibil ca aceasta să fie cauzată de bateria descărcată.
- Încărcați lampa cu ajutorul cablului USB timp de 2,5-3 ore.

## ÎNTREȚINERE

- Curățați suprafața lămpii cu o cârpă moale, ușor umezită.
- Nu utilizați agenți de curățare abrazivi, deoarece aceștia pot deteriora suprafețele și pot afecta funcționarea.

## IMPORTANTE INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚA!

- Modificarea și/sau alterarea neautorizată a produsului poate fi periculoasă și va anula garanția.
- Acest produs nu trebuie ținut la îndemâna copiilor sub 3 ani.
- Nu scufundați produsul în apă și nu îl expuneți la temperaturi extreme (sub -25°C sau peste 50°C).

## INFORMAȚII IMPORTANTE!

- Păstrați chitanța de achiziție pentru garanția.
- Nu oferim garanție gratuită: Instalarea incorectă. Auto-reparare sau modificare. Utilizarea accesoriilor, instrumentelor incorecte. Daune cauzate de transport sau de alte accidente.

## CE ESTE ÎN CUTIE?

- 1x Lampă de Noapte
- 1x Cablu USB
- 1x Instrucțiuni de utilizare

**CE** Asalite Lighting Ltd. certifică faptul că produsele noastre sunt fabricate în conformitate cu standardele și directivele europene.

**←** Pentru utilizare în interior!

### **Asalite Lighting Kft.**

Telefon: +36 70 433 3200

E-mail: [info@asalite.com](mailto:info@asalite.com)

Székhely: 4033 Debrecen,  
Vak Bottyán u. 22/A.

Telephely/Raktár:  
4002, Külső Kassai út 57.  
Debrecen, Hungary

**[www.asalite.com](http://www.asalite.com)**